

## MIGUEL LIBERTINI S.A. IL «TOP» DELLA QUALITÀ IN PROVENIENZA DALL'ARGENTINA

La Miguel Libertini S.A. é una società di tornitura automatica situata a Boulogne nel quartiere San Isidro di Buenos Aires in Argentina. L'attività della società é quella della fabbricazione di particolari lavorati destinati a vari settori industriali e, principalmente, al mercato dei «particolari di precisione».

La società dà il via alla sua attività negli anni 70 servendosi di torni automatici comandati da camme a fantina fissa e mobile. All'inizio degli anni 90 passa ai torni CN e, nel 2002, acquista il suo primo tornio a comando numerico automatico monomandrino a fantina mobile della Tornos S.A. (DECO 13).

*Intervista fatta dal Signor Daniel Hauri, nostro corrispondente in Argentina, al Signor M. Libertini*



**decomagazine:** Per quali ragioni avete scelto DECO?

**M. Libertini:** La richiesta dei clienti riferita a particolari lavorati più complessi é in aumento e noi abbiamo la necessità di realizzare particolari finiti sulla macchina, senza operazione di ripresa. Abbiamo quindi preso in esame i modelli delle più moderne macchine svizzere, giapponesi, tedesche e dopo lunghe analisi, abbiamo optato per Tornos. In funzione del numero degli assi delle DECO e della grande varietà di utensili é possibile effettuare qualsiasi tipo di operazione e di lavorazioni complesse.

La macchina é molto flessibile ed inoltre, per l'addetto alla preparazione, l'accesso alla zona di lavoro risulta confortevole e pratica. In effetti, lo spazio

necessario all'operatore per muoversi agevolmente é fondamentale.

Si tratta di ragioni positive!

**dm:** Cosa avete ottenuto da questa macchina?

**M.L.:** L'acquisizione del tornio DECO é stata talmente soddisfacente che l'azienda ha deciso di investire intensivamente in ulteriori quattro DECO 13a negli anni seguenti. Il sesto acquisto risale al mese di febbraio del corrente anno.

**dm:** Quali sono stati i vantaggi che ne avete tratto?

**M.L.:** Uno dei vantaggi ottenuti grazie a Tornos é

stata la riduzione dei tempi/cicli di lavorazione per rapporto a quelli raggiunti con i torni CN convenzionali; possiamo inoltre terminare i particolari eseguendo operazioni di tornitura ad ogni estremità del particolare.

Abbiamo scelto Tornos anche per un'altra ragione: il suo servizio post-vendita nonché quello del suo rappresentante in Argentina, la «Plamac Máquinas Herramientas S.A.», il quale ci ha dato testimonianza di tutto il suo appoggio.

**dm: Quali sono le principali qualità della vostra azienda?**

**M.L.:** Le prerogative più importanti della Miguel Libertini sono: la qualità, la precisione la capacità di trovare particolari soluzioni di lavorazione per i propri clienti.

Le nostre priorità si basano sull'attendibilità del materiale e la garanzia di una buona assistenza tecnica.

**dm: Per quali settori lavorate e quali sono le loro esigenze tecnologiche?**

**M.L.:** Lavoriamo tutti i tipi di materiali come l'ottone, l'alluminio, l'acciaio, l'acciaio inossidabile, il titanio

ecc. Produciamo per vari settori industriali quali quello dell'automobile, dell'aeronautica, dei pneumatici, dell'elettronica, del medicale. L'Argentina non si differenzia certo dal resto del mondo!

Le esigenze tecnologiche si basano sulla capacità di fabbricare prodotti in grado di ottenere certificazioni di qualità a livello internazionale. Ciò implica una costante evoluzione, una pressione sui prodotti e la loro ideazione, miglioramenti permanenti e delle innovazioni e il tutto obbliga qualunque azienda, che desideri continuare ad essere competitiva, ad investire permanentemente in utensili ed equipaggiamenti tecnologici.

**dm: Qual'è il profilo del vostro personale, come viene formato, ed in che modo riesce ad essere all'altezza delle esigenze stabilite?**

**M.L.:** L'organico della nostra azienda, composto da 30 persone, è ripartito tra il personale amministrativo, gli operatori, i controllori ed i programmatori. Il personale preposto alla lavorazione si avvale di persone che dispongono della dovuta esperienza nei torni automatici a camme e persone in possesso di conoscenze in programmazione ISO. La collaborazione fra questi due gruppi offre l'equilibrio perfetto per un lavoro di squadra. La formazione, peraltro costan-



Il nuovissimo stabilimento della Società Libertini di recentissima ultimazione (talmente nuovo che sulle facciate mancano ancora i logo aziendali) 1.500 metri quadrati al servizio della precisione.



Il Signor Miguel Libertini, fondatore e direttore con suo figlio Luis, direttore di produzione davanti alla prima DECO.

te, si effettua al nostro interno e si svolge in alternanza tra le ore di produzione e i corsi teorici. In tal modo l'apprendimento risulta essere molto più semplice e piacevole. Il fatto di disporre di un equipaggiamento di produzione moderno e di ultima generazione, incoraggia il personale a voler far parte di questa squadra di lavoro.

Alla Miguel Libertini consideriamo indispensabile poter contare su una squadra motivata poiché la motivazione del personale determina in buona parte il successo aziendale.

**dm: Voi produceste per conto terzi, ma non avete un vostro proprio prodotto o la vostra propria marca?**

**M.L.:** La Miguel Libertini non si limita a lavorare solo per differenti mercati ma ha anche sviluppato un prodotto esclusivo di grandissima qualità. Si tratta della fabbricazione di "accoppiamenti rapidi" per tutti i tipi di elementi: fluidi, aria, acqua, idraulica la cui denominazione commerciale é «Instantaire conexión de fluidos» .

Poiché la richiesta del mercato vive una crescita costante, abbiamo dovuto dissociare radicalmente la fabbricazione del prodotto esclusivo dalla lavorazione per conto terzi e ciò costruendo un nuovo stabilimento da 1.500 m<sup>2</sup> in una zona industriale avente una superficie totale di 10.000 m<sup>2</sup>. Ed é in questa nuova fabbrica che ci dedichiamo alla lavorazione per conto terzi di particolari a partire da 2,00 mm di diametro mentre nello stabilimento abituale ci con-

sacriamo ormai solo alla produzione del "prodotto esclusivo" « Instantaire » e, ovviamente, su macchine di ultima generazione.

**dm: Lavorate in base ad una norma di qualità?**

**M.L.:** Per soddisfare le esigenze del mercato, ma ancor più per rispettare il nostro impegno nel miglioramento costante di ognuno dei nostri processi, abbiamo deciso di farci certificare ISO 9001:2000, certificazione che abbiamo ottenuto nel 2005 dal TÜV RHEINLAND GROUP.





La standardizzazione dei processi costituisce un'ulteriormente impulso all'impegno che Miguel Libertini si è prefissato che consiste nel mantenere un livello di qualità uniforme ciò che accresce la fiducia che ci viene testimoniata quotidianamente dai nostri clienti.

**dm: Che prospettive ipotizzate per il futuro?**

**M.L.:** Siamo allenati a realizzare particolari molto complessi. Il nostro obiettivo consiste pertanto nello sviluppo e nel perfezionamento delle nostre proprie capacità di produzione allo scopo di soddisfare ancor

più pienamente le esigenze e le richieste dei nostri clienti e ciò a fronte di un mercato ricco in cambiamenti, in anticipazioni ed il cui sviluppo è costante. Ben inteso facciamo affidamento sulla collaborazione di Tornos, alleato indispensabile per continuare ad offrire, con ogni particolare e ogni prodotto, precisione, qualità e solidità.

**Desiderate maggiori informazioni su Tornos in Argentina?**

Contattate Plamac Máquinas Herramientas S.A. al seguente indirizzo:

Quilmes 267/269 1437

Buenos Aires

Argentina

[www.plamac.com.ar](http://www.plamac.com.ar)

Jacques Metzger

[jacquesmetzger@plamac.com.ar](mailto:jacquesmetzger@plamac.com.ar)

[plamac@plamac.com.ar](mailto:plamac@plamac.com.ar)

Tel: +54 (11) 4924-0245

Fax: +54 (11) 4923-9018



**MIGUEL LIBERTINI**  
*Torneria Automática de Precisión*

Cnel. J.M. Castillo 830  
B1609AZR Boulogne  
Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (54 11) 4766-7070/9275  
Fax: (54 11) 4766-8855  
[info@miguellibertini.com.ar](mailto:info@miguellibertini.com.ar)  
[www.miguellibertini.com.ar](http://www.miguellibertini.com.ar)